

OFFICIAL NEWS

Members of the personnel shall be deemed to have taken note of the news under this heading.

Reproduction of all or part of this information by persons or institutions external to the Organization requires the prior approval of the CERN management.

COMITÉ DE CONCERTATION PERMANENT

Le Comité de concertation permanent a tenu une réunion spéciale le 19 février 1992, au cours de laquelle les points suivants ont été discutés :

1. Suivi des décisions du Conseil de décembre 1991

L'Association du personnel a annoncé que le Conseil du personnel a approuvé le principe d'une action juridique à la suite de la décision du Conseil du CERN de ne pas approuver l'adaptation des traitements recommandée par la Direction et le Comité des finances et conforme à la procédure d'indexation en vigueur approuvée par le Conseil, de même qu'aux résultats des négociations de 1990 menées sur l'initiative du Conseil. Elle a demandé quelles mesures la Direction du CERN envisage de prendre pour que soit accordée la revalorisation découlant de la procédure d'indexation.

H. Weber a rappelé que le Conseil a manifesté son intention d'explicitier la procédure d'adaptation des traitements en créant le Groupe de travail Strohal. L'Association du personnel a fait observer qu'elle ne connaît pas le mandat de ce groupe.

2. MOAS

W. Middelkoop a annoncé l'envoi aux membres du personnel de quelque 3100 lettres leur notifiant la filière de carrière à laquelle ils sont affectés et a signalé que la signature et le renvoi de cette lettre ne leur ôtent pas le droit de recourir contre la décision. Il a ajouté qu'environ 20 cas de la catégorie professionnelle 5b sont encore à l'examen par un groupe de travail présidé par Mme Fidecaro; il est prévu de régler ces cas dans les deux mois à venir. D'ici là, la plus basse des deux filières envisageables est attribuée aux intéressés qui ont cependant été informés par écrit que cette affectation pourra être corrigée par la suite, avec effet rétroactif au 1^{er} mars 1992.

Il a été annoncé que le projet de réponse à la lettre ouverte de l'Association du personnel a été soumis au Directeur général pour signature. L'Association du personnel a argué que, lors de la réunion du Comité de management à laquelle elle a été invitée pour discuter ce point, il a été déclaré qu'un projet de réponse serait discuté au CCP et, dans son souvenir, qu'il prendrait la forme d'une lettre ouverte.

COMMUNICATIONS OFFICIELLES

Les membres du personnel sont censés avoir pris connaissance des communications officielles ci-après.

La reproduction même partielle de ces informations par des personnes ou des institutions externes à l'Organisation exige l'approbation préalable de la Direction du CERN.

STANDING CONCERTATION COMMITTEE

There was a special meeting of the Standing Concertation Committee on the 19 February 1992 at which the following topics were discussed:

1. Follow-up of Council decisions of December 1991

The Staff Association announced that the Staff Council had approved the principle of legal action following the CERN Council's decision not to approve the salary adjustment which had been recommended by Management and the Finance Committee, and which corresponded to the existing indexation procedure approved by Council and to the outcome of the 1990 negotiations set up by Council. They enquired what actions the CERN Management planned to obtain the award indicated by the indexation procedure.

H. Weber recalled that the Council had positively indicated its intention to clarify the salary review procedure by setting up the Strohal Working Group. The Staff Association pointed out that they did not know the mandate of this Group.

2. MOAS

W. Middelkoop announced that some 3100 letters are being sent out to members of the staff, notifying them of their designated career paths, and stated that by signing the letter and returning it the person concerned does not disqualify himself from appealing against the decision. He added that there are still about 20 cases of Category 5b staff being examined by a working group chaired by Mrs. Fidecaro; it is planned to decide on these cases within two months. In the meantime they are being assigned to the lower of the two possible paths, but they are being informed in writing that this may be adjusted later with retroactive effect from 1 March 1992.

It was reported that the draft reply to the open letter of the Staff Association was being submitted to the Director-General for signature. The Staff Association maintained that in the Management Board meeting which they attended for the discussion of this topic, it had been stated that a draft reply would be discussed in the SCC, and that they recalled that the reply would be in the form of an open letter.

L'Association du personnel a également exprimé le désir de discuter immédiatement, hors CCP, les mesures à prendre pour faire face aux recours prévisibles. Les représentants de la Direction ont estimé qu'elles pourraient être débattues lors de la prochaine réunion du CCP, si le nombre de recours alors reçus l'exige.

3. Assurance maladie

L'Association du personnel a évoqué la position prise par le Conseil du personnel le 11 février concernant l'assurance maladie du personnel travaillant à temps partiel et les recours exercés par plus de 20 membres du personnel. Elle a demandé que des mesures soient prises en la matière, et il a été convenu d'inscrire ce point à l'ordre du jour de la prochaine réunion du CCP, le 11 mars 1992.

COMMISSION PARITAIRE CONSULTATIVE DES RECOURS

La Commission paritaire consultative des Recours s'est réunie pour examiner l'appel introduit par Madame J. MOUYRIN à propos de la définition de l'enfant à charge.

Conformément à l'Article R VI 1.11 du Règlement du Personnel, les recommandations de la Commission et la décision définitive du Directeur général sont à porter à la connaissance du personnel.

Pour ce faire, ces documents seront affichés aux tableaux du Bâtiment de l'Administration (no 60) du 28 février au 14 mars 1992.

Division du Personnel
Tél. 2855

COMMISSION PARITAIRE CONSULTATIVE DES RECOURS

La Commission paritaire consultative des Recours s'est réunie pour examiner l'appel introduit par M. A.G. MATTHEWSON à propos du remboursement des frais scolaires.

Conformément à l'Article R VI 1.11 du Règlement du Personnel, les recommandations de la Commission et la décision définitive du Directeur général sont à porter à la connaissance du personnel.

Pour ce faire, ces documents seront affichés aux tableaux du Bâtiment de l'Administration (no 60) du 28 février au 14 mars 1992.

Division du Personnel
Tél. 2855

The Staff Association also wanted to discuss immediately, outside the SCC, the arrangements for handling the appeals which could be expected. The Management representatives thought this could be discussed at the next meeting of the SCC, if the number of appeals received at that time requires it.

3. Health insurance

The Staff Association mentioned the position taken by the Staff Council on 11 February relating to health insurance of part-time staff and the appeals lodged by more than 20 staff members. It asked that action be taken and it was agreed to include this topic on the agenda of the next SCC meeting on 11 March 1992.

JOINT ADVISORY APPEALS BOARD

A meeting of the Joint Advisory Board was held to examine the appeal lodged by Mrs J. MOUYRIN concerning the definition of the dependent children.

Article R VI 1.11 of the Staff Regulations specifies that the recommendations of the Board and the final decision of the Director-General shall be brought to the notice of the personnel.

The relevant documents will therefore be posted on the notice boards of the Administration Building (No 60) from 28 February to 14 March 1992.

Personnel Division
Tel. 2855

JOINT ADVISORY APPEALS BOARD

A meeting of the Joint Advisory Board was held to examine the appeal lodged by Dr A.G. MATTHEWSON concerning the reimbursement of school fees.

Article R VI 1.11 of the Staff Regulations specifies that the recommendations of the Board and the final decision of the Director-General shall be brought to the notice of the personnel.

The relevant documents will therefore be posted on the notice boards of the Administration Building (No 60) from 28 February to 14 March 1992.

Personnel Division
Tel. 2855